



Superintendencia
del Medio Ambiente
Gobierno de Chile



REPORTE TÉCNICO

D.S. N° 38 DE 2011 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Carolina Bonomelli Olguín		
RUT	11.735.002-9		
Dirección	Errazuriz N° 1852		
Comuna	Valparaíso		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	ZCHAL-B		
Datum	WGS84	Huso	19H
Coordenada Norte	6.340.809	Coordenada Este	255.580

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input checked="" type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	PUB DISCOTEQUE			

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	CIRRUS	Modelo	CR:162B	Nº serie	G 066145
Fecha de emisión Certificado de Calibración		28-10-2016			
Número de Certificado de Calibración		SON20160068			
Identificación calibrador					
Marca	CIRRUS	Modelo	CR514	Nº serie	64891
Fecha de emisión Certificado de Calibración		25-10-2016			
Número de Certificado de Calibración		CAL20160092			
Ponderación en frecuencia			dB(A)	Ponderación temporal	Lento
Verificación de Calibración en Terreno			<input checked="" type="checkbox"/>	Si	<input type="checkbox"/>
Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.					

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

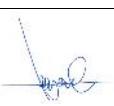
IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

Receptor N°	1				
Calle	Blanco				
Número	N° 1859				
Comuna	Valparaíso				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6.340.788	Coordenada Este	255.581		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Conservación Histórica Almendral – Barón (ZCHAL-B)				
N° de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Fecha medición	10-03-2018			
Hora inicio medición	22:04 (PM)			
Hora término medición	22:20 (PM)			
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna		<input type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	Patio interior colindante con el local Pagano.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	Equipo de música envasada y voces de personas.			
Temperatura [°C]	N/A	Humedad [%]	N/A	Velocidad de viento [m/s]
				N/A

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Sergio de la Barrera Calderón	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)		

Nota:

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

FICHA DE GEOREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

<input type="checkbox"/> Croquis	<input checked="" type="checkbox"/> Imagen Satelital
	
Origen de la imagen Satelital	Google Earth 10-02-2018
Escala de la imagen Satelital	Se indica en la base a la imagen.

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

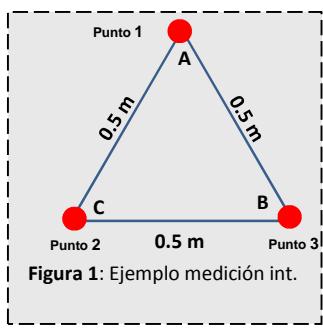
Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Pagano	N	6.340.809		Patio interior	N	6.340.788
		E	255.580			E	255.581
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor Nº	1
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición Externa (un punto)



Punto 1	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	57.5	52.9	61.2
	56.8	53.3	61.3
Punto 2	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	57.3	53.1	61.1
	56.6	45.6	63.4
Punto 3	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	58.4	53.7	60.2
	58.1	54.5	60.6
	56.3	46.4	59.8
	57.4	47.9	62.1
	58.0	50.9	62.8

REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

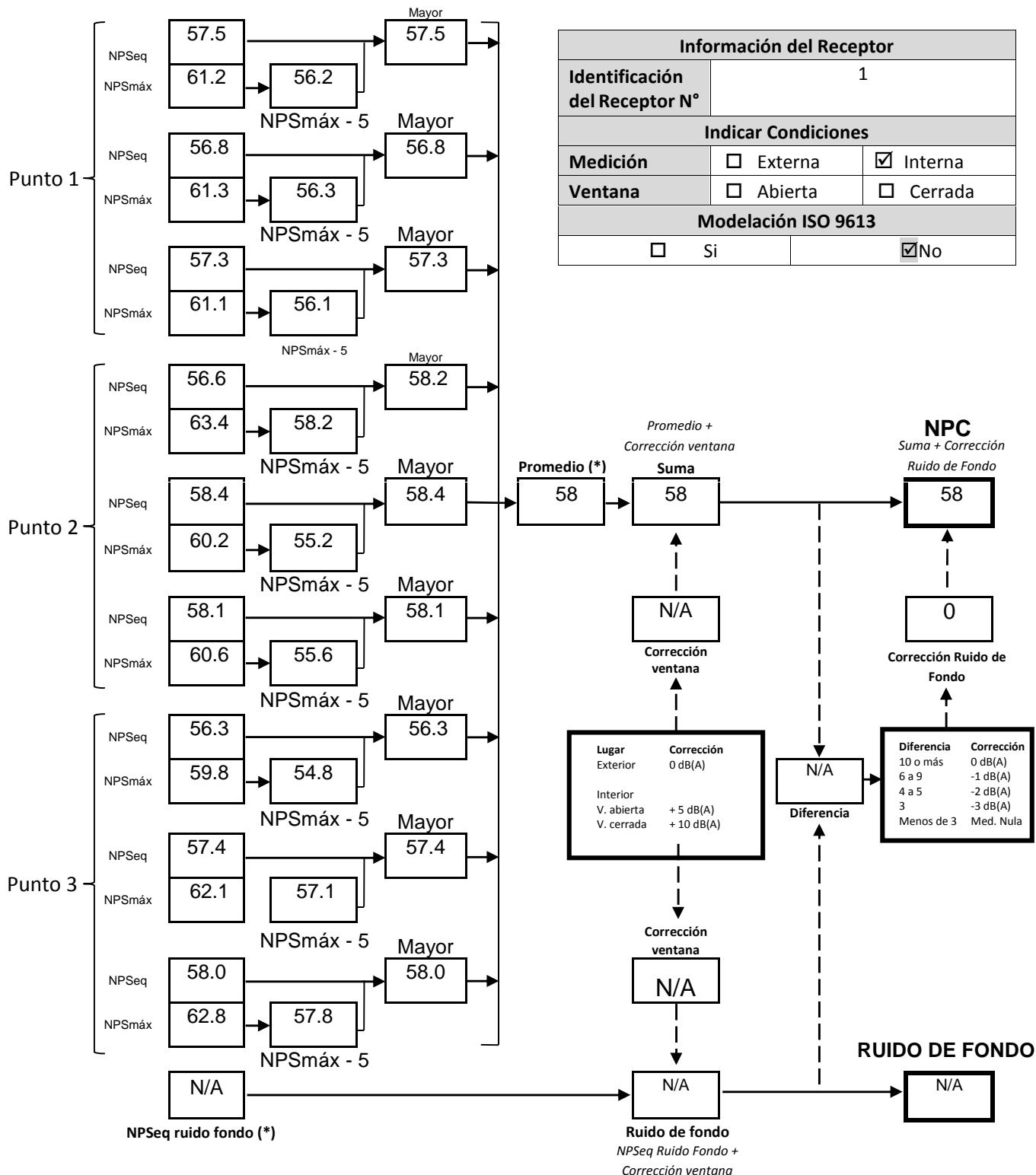
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	10-03-2018	Hora: 22:00 – 22:20

NPSeq:

Observaciones:

Durante las mediciones no se percibe ruido de fondo.

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

TABLA DE EVALUACIÓN

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	58	0	II	Nocturno	45	Supera

OBSERVACIONES

Zona IPT evaluada en este informe: ZONA ZCHAL-B
Uso de suelo permitido: Vivienda, comercio, oficinas, áreas verdes, vialidad. Equipamiento de: educación, culto, cultura, salud, seguridad, deporte, esparcimiento, organizaciones comunitarias, turismo, bombas de bencina, edificios de estacionamiento siempre que no sea primer piso con frente a la calle, servicios públicos, servicios profesionales, servicios artesanales incluyendo garajes y talleres de reparación de vehículos, industrias y bodegas inofensivas. Estos tres últimos solo se permitirá cuando cuente con local comercial con frente a la calle detrás de mamparas y/o vidrieras.
No se considera corrección por ventana por cuanto el ruido pasa o proviene de la pared compartida entre ambas edificaciones.
Durante la fiscalización el Denunciante señala que la percepción del ruido entre las 02:00 - 03:00 horas es el doble que la registrada durante la inspección (22:04 – 22:20 horas), ya que funciona a pleno la discoteca. A la hora en que se realizaron las mediciones el local acababa de iniciar su atención al público.
Según lo que informa el Denunciante en la vivienda afectada viven 7 personas.

ANEXOS

Nº	Descripción
1	Certificados de calibración sonómetro y calibrador
2	Zonificación de la fuente emisora (PRC Valparaíso- Ordenanza Plan Regulador de Valparaíso)
3	Fotografía del patio interior cubierto del receptor.

RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

Fecha del Reporte	
Nombre Legal	Representante
Firma Legal	Representante